Chicano and Chicana Literature, 1992–96: An Annotated Bibliography

Carmen Salazar, Maria Herrera-Sobek

ADE Bulletin 115 (Winter 1996), pp. 20–25
ISSN: 0001-0898
CrossRef DOI: 10.1632/ade.115.20
CHICANO AND CHICANA LITERATURE, 1992–96: 
AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY

CARMEN SALAZAR and MARIA HERRERA-SOBEK

The bibliography is intended as a supplement to Teresa McKenna’s fine bibliographic essay “Immigrants in Our Own Land: A Chicano Literature Review and Pedagogical Assessment” (ADE Bulletin 91 [1988]: 30–38). Since the publication of that essay, Chicano and Chicana literature has risen to new heights, prompting a surge of interest in Chicano and Chicana literary studies. Of particular note has been the success of a national project by Arte Público Press, Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage, which aims to reconstruct the literary history of Hispanics in the United States. As a result of this project, several texts have been published in the last few years, and more are in progress. In addition, Arte Público has issued a four-volume series on Hispanic culture of the United States that brings together comprehensive studies on literature and art, history, sociology, and anthropology.

We have compiled this bibliography to update generalists on the most recent publications by Chicanos and Chicanas, especially works published in the last three years, which may not yet have appeared in other bibliographies. We have also included anthologies and collections that focus more broadly on works by Latinos and Latinas but that feature works by Chicanos and Chicanas. A recent trend in some institutions has been the replacement of courses devoted exclusively to Puerto Rican or Chicano and Chicana literature by more general courses on Latino and Latina literature. We hope to assist generalists who teach in such institutions.

We have included literary works and criticism written in English and Spanish. Although most Chicano and Chicana authors write primarily in English, many are bilingual and produce works in both languages. An increasing number of authors are rewriting or translating their own works, and some presses are also printing bilingual editions. Most anthologies include texts in both languages.

The limited scope of this bibliography does not allow the inclusion of entries for articles published in magazines and journals or for unpublished doctoral dissertations.

**Anthologies**


The authors are, respectively, Professor of Spanish and Chair of the Department of Foreign Languages at Los Angeles Valley College and Professor of Spanish and Director of Chicano and Latino Studies at the University of California, Irvine.
Essays and poems that explore the Chicana experience and lesbian politics.


Short stories depicting the lives and deaths of the tough inhabitants of the Rio Grande Valley of Texas.


Short fiction written in Spanish. Includes a brief introduction to literary analysis, a glossary, and topics for discussion and composition. Designed for students.


Prose and poetry by well-known writers that appeared in the 1983–92 issues of *Revista Chicano-Riqueña* and the *Américas Review*. Also includes works by twenty-seven new authors and an introduction on the historical and cultural context.


Mexican American folktales from South Texas collected in the 1960s. Humorous remarks, anecdotes, and narratives reflect the attitudes of Mexicans and Mexican Americans toward Anglo-Americans.


Poems, stories, essays, and plays by more than fifty Chicana writers.


Short stories by Chicano and Chicana authors.


Tafolla’s complete works, including stories, poetry, and autobiographical prose.


Writings by contemporary Chicano and Chicana authors. Includes poems, short stories, and excerpts from novels in progress by Joel Huerta and Stephen D. Gutiérrez.

Prose Fiction


A contemporary novel about a young man’s search for his father and a southwestern city’s struggles with the complexities of explosive urban development.


A detective novel about a small-time private eye with big-time dreams who gets involved in the case of his cousin’s murder.


Short stories written in Spanish.


Short stories written in Spanish.


A novel exploring the relation between love and art. Film, music, and popular culture from the 1960s to the 1980s form the backdrop.


A novel about the Hispanic American experience in Vietnam and its effect on the Latino community. Explores the lives of five Chicanos before, during, and after the war.


A novel about the life of a Mexican American woman that focuses on her relationships.


A novel about a family of women from New Mexico and their travails with men.


The saga of a New Mexican family told from the point of view of a female protagonist.


A novel in which a Chicana detective investigates the disappearance of three former activists who in the 1970s helped a young Mexican woman who was raped and exposed to pesticides in California. A sequel to *Eulogy for a Brown Angel*.


A novel about the Chicana lesbian experience.


A tale of romance about a widow and her five children. Characters engage in humorous antics in a small south Texas town.


Short stories featuring strong female characters from all walks of life who survive in an outrageous and mysterious world.
A Chekhovian novel about a man with a vague past who checks into the YMCA to wait for a check that demands an address. Portrays the main character's life with brutal realism yet with a wry sense of humor.

An award-winning collection of short stories about the joys and sorrows of working class people in the American Southwest.

With a terse, ironic style, the author captures the obscenity and pointlessness of war through a character's Korean War journal.

A novel set in the years 1810–36, during the independence movement in Mexico and the Texas-Mexican War.

The story of a young girl who emigrates from Mexico to the United States to search for her father.

A novel about four generations of Mexican and Mexican American women and their experiences in often oppressive cultures.

A naive Mexican American woman falls in love with a Salvadoran refugee who has come to the United States to escape the political situation in his country.

An autobiographical novel about a Mexican Indian whose journey through life takes him from construction work to a full professorship at the University of Arizona.

A novel of magic realism about a doctor and his descendants who struggle with a mysterious plague in colonial Mexico, contemporary California, and a fictional twenty-first-century country.

A collection of humorous folk tales spanning three politically critical decades and offering a Mexican American view of the world.

An autobiographical novel about growing up Chicana and bisexual in the Southwest.

Short stories about growing up Chicana in Tucson.

Ten stories serve as a history of Mexican American women from the author's mother's and grandmother's time.

Humorous short stories that explore contemporary Mexican American life in the lower Rio Grande Valley of Texas.

Humorous short stories set in California and New Mexico.

A historical romance that reconstructs the conflicts between Californians of Mexican descent and Anglo squatters.

A novel exploring the need for lasting ties and for communities, whether of families, lovers, or friends.

Emotional stories focusing on the poor and hungry and their search for comfort.

Coming-of-age novel about two brothers who search for hope and salvation through education during the Vietnam era.

Light, entertaining short stories. The title story, which dabbles in the fantastic, sets the tone.

Bilingual short stories in a humorous vein.

A coming-of-age novel about a nine-year-old boy living in a squatters' community outside Phoenix, a magic place between city and desert, in the late 1950s. Characterized by magic realism, vivid imagery, and powerful language.
A novel about the lives of six women. Explores interracial and interethnic relationships—among Chicanas, Anglos, African Americans, Asian Americans, Native Americans, and others—at the deepest cultural and sexual levels.

Characters of strength and spirituality triumph in a disturbing world ravaged by violence, racism, and sexism.

A sensitive tale set against the beautiful California landscape. A young migrant girl entering womanhood discovers love and at the same time her power to challenge an oppressive system.

Poetry

Poems in English and Spanish express the poet’s continuing concern about social problems. Explores racism, bigotry, and other issues and urges action.

Poems in English and Spanish that treat erotic and political themes. Rapid movement between Spanish and English reveals a language and a world that exist somewhere between the two cultures and voices.

A bilingual edition of poetry in which the theme of love for land and people predominates.

A new collection that includes poems previously published in My Wicked, Wicked Ways.

Poems, some written in Spanish, whose settings include Mexico and the United States.

Poetry and short prose that recall the poet’s personal involvement in the Chicano experience of the 1960s and 1970s.

Poems and songs written in English and Spanish between 1969 and 1992. Includes sketches and drawings and uses slang effectively.

Poems in celebration of mothers, daughters, lovers, goddesses.

Story poems reminiscent of the oral tradition’s search for harmony and order. Tone ranges from bittersweet nostalgia to irony to humor.

Story poems punctuated by bilingual wordplay contrast the integrity and coherence of traditional small-town New Mexico with the external world.

Poems about the love and suffering of family relationships, the beauty of the desert, and the passion with which mourners honor the dead.

A book-length poem in five parts examining anti-Mexican racism through the eyes of a fourteen-year-old boy.

Drama

Also includes Shadow of a Man and Giving Up the Ghost. The author considers the Chicana experience, ecological concerns, and racism.

Humorous, satirical, off-beat dramas that re-create historical, mythical, and literary characters.

Also includes Bandido and I Don’t Have to Show You No Stinking Badges.

Nonfiction (Essays, Memoirs, Autobiography)

A memoir about growing up in Laredo, Texas, in the 1940s and 1950s. Includes photographs related to the vignettes.

A critical examination of the five-hundred-year-old roots of Chicana feminism in the United States.


The memoirs of a woman who grew up in El Paso, Texas, during the 1940s and 1950s.


The autobiography of a Mexican American woman who served in the Mexican Revolution of 1910 and who later became active in Texas politics. Written in 1920 but not previously published. Includes annotations and an introduction.

**Criticism**


Critical essays in Spanish and English on the Hispanic literature of the United States.


Analyzes the work of Luis Valdez and the development of Chicano theater.


A critical study of the works of Morales.


Critical essays explore issues relating to Chicano and Chicana literature from the colonial period to the 1940s.


Applies contemporary sociological theory to a discussion of assimilationist and internal colonialism models and proposes the latter model in an analysis of characters in Chicano works.


Critical essays analyze key texts produced in the Southwest between 1542 and 1848 and establish their importance as the literary antecedents of contemporary Chicano and Chicana writing.


Scholarly essays that discuss the relevance of theoretical approaches to Chicana discourse. Also includes poetry and prose.


An anthology that includes scholarly essays, prose, poetry, and artwork.


Scholarly essays on Chicana and Mexican women writers, as well as interviews with colloquium participants, an afterword, and an extensive bibliography.


A collection of critical essays published as a tribute to Méndez. Includes works by Méndez, photographs, an interview, and an extensive bibliography.


One volume in a series of four on Hispanic culture. Contains sixteen monograph-length articles on literature, cinema, and art, as well as a select bibliography.


An in-depth study of the autobiographical genre as it explains nineteenth-century Mexican American works.


Analyzes works by Gloria Anzaldúa, Ana Castillo, Denise Chávez, Sandra Cisneros, and Cherríe Moraga.


A critical analysis of Chicana literature from a feminist theoretical perspective.


Originally published in French in 1981, this study focuses on the changing image of the Mexican American in the works of Anglo and of Chicano and Chicana authors.

An analysis of the strategic use of Spanish in nineteen Chicano and Chicana prose narratives (mostly novels) in English published between 1967 and the late 1980s. Includes bibliography, index, and statistical analysis.


An analysis of three contemporary Chicano novels: Ron Arias’s *The Road to Tamazunchale*, Orlando Romero’s *Nambé-Year One*, and Miguel Mendez’s *The Dream of Santa María de las Piedras*. Shows the relation between social and magic realism.

**Journals**

*Americas Review*. University of Houston, Houston, TX.

A journal of literature and the arts that promotes the creative work of Hispanics in the United States. Includes scholarly articles.

*Bilingual Review / La revista bilingüe*. Arizona State University, Tempe, AZ.

A literary journal devoted primarily to scholarly essays on Hispanic literature of the United States.

*Riversedge*. University of Texas–Pan American, Edinburg, TX.

A journal of art and literature of the Southwest.

**Notes**

This bibliography is one of a series on multicultural literatures initiated by the MLA Committee on the Literatures and Languages of America. In addition to the bibliographies on Chicano and Chicana Literature and Puerto Rican Literature appearing in this issue, bibliographies on African American, Asian American, and Native American literature are scheduled to appear in the coming year. This series updates an earlier series appearing in the *ADE Bulletin* 1983–88.

Chicano literature, or Mexican-American literature, refers to literature written by Chicanos in the United States. Although its origins can be traced back to the sixteenth century, the bulk of Chicano literature dates from after the 1848 United States annexation of large parts of Mexico in the wake of the Mexican-American War. Today, this genre includes a vibrant and diverse set of narratives, prompting critics to describe it as providing "a new awareness of the historical and cultural independence of..."